

# 2017 年硕士研究生入学考试大纲

考试科目名称：基础英语

考试科目代码：610

## 一、 考试要求

基础英语考试大纲适用于北京工业大学外国语学院（0502）外国语言文学学科的硕士研究生入学考试。考试内容以英语语言基本功，对中西方文化差异的敏感性，英语语言综合运用能力的考察为主。

## 二、 考试内容

本考试包括四部分内容：阅读理解、词汇选择、翻译和写作。

### （一） 阅读理解

阅读理解部分测试考生通过阅读获取有关信息的能力，考核学生掌握相关阅读策略和技巧的程度。既要求准确性，也要求一定的速度。阅读速度为每分钟 150 个单词。题材包括社会、科技、文化、经济、日常知识、人物传记等。体裁包括记叙文、描写文、说明文、议论文、广告、说明书、图表等。

(1)能读懂一般英美报刊杂志上的社论和书评。

(2)能读懂有一定难度的历史传记和文学作品。

(3)能理解所读材料的主旨大意，分辨出其中的事实和细节；能理解字面意义和隐含意义；能根据所读材料进行判断和推理；能分析所读材料的思想观点、语篇结构、语言特点和修辞手法。

(4)能在阅读中根据需要自觉调整阅读速度和阅读技巧。

### （二） 词汇

词汇部分测试考生掌握英语专业本科基础阶段规定的认知词汇；正确熟练地使用规定词汇中的高频词汇及学术词汇，如惯用搭配等。

### （三） 翻译

翻译部分包括汉译英和英译汉。汉译英测试考生运用汉译英的理论和技巧，翻译国内有影响力的或与英语学习有关的报刊杂志以及一般文学作品的节录的能力。译文要求忠实原意，语言通顺，符合英语表达习惯。英译汉测试考生运用英译汉的理论和技巧，翻译国外有影响力的报刊杂志上有关政治、经济、历史、文化等方面的论述以及文学原著节录的能力。译文要求忠实原意，语言

流畅，符合汉语表达习惯。

#### (四) 写作

写作部分考察考生是否能够综合运用语言文化知识，撰写内容充实、语言通顺、用词恰当、表达得体的文章。文章体裁不固定，文章长度约 400 单词。

### 三、参考书目

- 1、《英汉翻译基础教程》，穆雷主编，高等教育出版社出版，2008 年。
- 2、英语专业八级同等水平的考级参考资料。